



# Les Moines Kaolin



**LE LOGOSCOPE**

Laboratoire de recherche  
artistique à **media multiples**

Principauté de Monaco

[www.lelogoscope.com](http://www.lelogoscope.com)

# Les Moines Kaolin

Programme de recherche 2017-2019

conduit par Agnès Roux

Le programme de recherche **Les Moines Kaolin** s'appuiera sur l'histoire des productions céramiques de Monaco (de 1871 à nos jours) et accueillera céramistes, artistes plasticiens et théoriciens. Ils aborderont des domaines conjugués alliant histoire et territoire, savoir-faire et technologie, singularité et mondialisation...

La céramique est un marqueur culturel majeur dans la plupart des sociétés, des plus primitives aux plus avancées. Utilitaire, décorative ou au service d'une expression artistique, elle reflète l'évolution du goût, des styles, des modes de vie et témoigne des avancées techniques. Ce vecteur d'histoire jouera le rôle d'intermédiaire entre le passé et le présent. En réactivant cette mémoire plurielle, les enjeux de ce programme porteront sur les liens que les représentations sociales et iconographiques entretiennent. Les particularités du territoire monégasque sont multiples, à commencer par sa superficie ou encore, par sa rapide transformation d'un monde paysan à urbain. Sa politique de patronage de la ruralité et d'intégration des savoirs extérieurs, a permis de diversifier les ressources de la Principauté. Aussi cette histoire singulière en lien avec celle de ses productions céramiques, sera prétexte à une vision plus vaste et prospective.

Ce Programme est composé d'artistes et de théoriciens nationaux et internationaux invités, relevant de l'ensemble des domaines abordés. Pour mener à bien leurs recherches et leurs créations, ils s'appuieront sur le **FONDS DOCUMENTAIRES** mis en place par la Médiathèque de Monaco en collaboration avec Les Archives du Palais Princier et de la Société des Bains de Mer. Il se développera en plusieurs étapes et le travail s'effectuera sur place et à distance, de manière collective et individuelle, sur une période de deux à trois ans :

Phase 1 : L'étude

Phase 2 : Expérimentations

Phase 3 : Créations

Phase 4 : Expositions

Phase 5 : Catalogue

Phase 6 : Diffusion





BÂTIMENT DE LA POTERIE ARTISTIQUE DE MONACO

## THEORICIENS



### **Stéphanie Le Follic - Hadida**

Docteur en histoire de l'art

Commissaire d'expositions céramique  
Auteur de nombreux articles et textes pour la presse spécialisée et les catalogues d'exposition, Stéphanie Le Follic-Hadida est membre de l'AIC depuis 2013 et élue représentante de l'AIC auprès de l'UNESCO en 2015.

Elle est commissaire de la Biennale Internationale de Céramique de Chateauroux en 2015 et 2017.

Elle intervient aussi auprès de l'EIML (Ecole Internationale de Marketing du Luxe) ou de l'EMI-CNIFOP.

## ARTISTES :



### MARC ALBERGHINA

Céramiste

Né à Laval en 1959.

Vit et travaille à Vallauris.

Plasticien, sculpteur, céramiste, Marc Alberghina est devenu depuis quelques années une figure incontournable de la céramique contemporaine, présent dans des musées aussi réputés que le musée des Arts Décoratifs de Paris, le MAD de New-York ou le Keramis de la Louvières. L'artiste construit avec élégance et puissance un oeuvre critique juste, sans concession, autour de la céramique « mercantile et kitsch » de cette cité de la poterie. Il a reçu de nombreux prix comme le premier prix lors du Salon Contraste de Roubaix en mars 2015 ou encore tout récemment le Grand prix de la 24e Biennale Internationale de Vallauris en 2016.



### CAROLINE ANDRIN

Céramiste

Née en 1972 à Lausanne (Suisse).

Vit et travaille à Bruxelles.

Elle découvre la céramique en 1992 lors de ses études à l'École supérieure des arts appliqués de Genève. Depuis 2006, elle est professeur responsable de l'option céramique à l'ENSAV de La Cambre. Son travail personnel se situe entre art et design. Il est profondément ancré dans un processus qui lie savoir-faire et réflexion conceptuelle autour de l'objet. Dans sa démarche, la technique, et plus spécifiquement celle du coulage dans des moules divers, est toujours mise au service d'un objectif précis. Elle expose régulièrement en Suisse, en Belgique et à l'étranger. Elle a reçu de nombreux prix dont le Prix fédéral de design et ses œuvres sont présentes dans plusieurs collections publiques comme le Musée Ariana à Genève ou le Mudac à Lausanne.



## PHILIPPE BARDE

Céramiste

Né en 1955 à Genève (Suisse)

où il vit et travaille

Il s'est formé à l'école des Arts décoratifs de cette ville. Depuis 1989 à 2015, il était en charge du département céramique dans cette même école devenue en 2006 Haute école d'art et de design (HEAD). Il a initié la création du CERCCO, un centre de ressources et d'expérimentation aux compétences incontournables dans le domaine de la création céramique en Europe, dont il a été le directeur et l'animateur. Dès le début des années 2000, l'œuvre de Philippe Barde est reconnue au niveau international comme celle d'un sculpteur de premier plan, apprécié pour son expérimentation continue, sa capacité à repousser sans cesse les limites du médium céramique, et pour le choix qu'il a fait d'emprunter les stratégies conceptuelles de l'art contemporain.

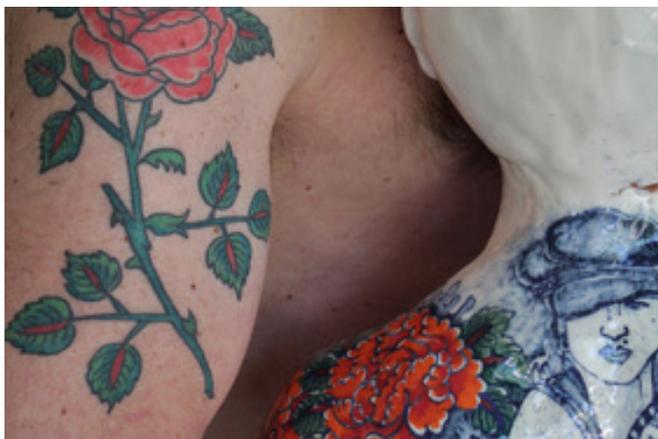


## DAPHNE CORREGAN

Céramiste

Née le 27 décembre 1954 à Pittsburgh (Pennsylvanie, États-Unis), vit et travaille en France.

Daphne Corregan arrive dans le Sud de la France en 1970. Elle se forme successivement à l'école des Beaux-arts de Toulon, de Marseille, puis d'Aix-en-Provence où elle intègre l'atelier de Jean Biagini, « atelier-forum » dans lequel sont invités de nombreux artistes, qui fut, à bien des égards, un modèle dans l'enseignement de l'art et qui reste l'un des ateliers marquants de l'après-guerre pour l'enseignement de la céramique en France. Après un voyage d'étude aux États-Unis en 1978, Daphne Corregan installe son atelier dans le Sud de la France. De 1989 à 2015, elle a enseigné le design d'objet et de céramique à l'École Supérieure d'Arts plastiques de la Ville de Monaco. Daphne Corregan est une céramiste de renommée internationale.



## JEROME GALVIN

Céramiste

Né à Moustiers-Sainte-Marie en 1975.

Vit et travaille à Moustiers-Sainte-Marie.

“Je vais passer ma vie à expérimenter.”

Après six ans de décoration sur faïence dans les ateliers traditionnels de Moustiers, Jérôme Galvin s'est tourné vers une production personnelle en céramique, gravure et peinture. Il établit une correspondance entre ces trois moyens d'expression.

“Je suis allé d'un atelier à un autre, petit à petit l'ennui est arrivé. Dans le traditionnel je n'apprenais plus grand-chose. Sur un coup de tête, en 98, je m'installe à mon compte dans la ferme familiale entre Moustiers et Sainte-Croix et m'inscris aux beaux-arts de Digne.”

“Un côté artisan-artiste, que je cultive avec plaisir. Parler de moi c'est parler des autres, je ne suis pas exceptionnel. J'ai choisi l'art, je continue.”



## JP RACCA VAMMERISSE

Artiste plasticien

Né à Nice en 1987, vit à Nice et travaille à Monaco.

En 2012, Il obtient son DNSEP grade de Master en art & scénographie, avec Félicitations, à l'Ecole Supérieure d'Arts Plastiques de la Ville de Monaco. De 2012 à 2013, Il y poursuit un post-diplôme où il réalisera sa première exposition personnelle, Nyctophilia\* (12 nov.-6 déc. 2013) à la galerie Eleven Columbia à Monaco, avec le soutien du MPA. Puis il s'installe à Paris où il prend part entre autre, à la performance de Paul McCarthy lors de l'exposition Chocolate Factory à la Monnaie de Paris en 2014. JP développe un travail polymorphe mêlant sculpture, céramique, dessin, édition, vidéo et installation. En 2015, il est en résidence d'artiste à Moly-Sabata/ Fondation Albert Gleizes, à Sablons (près de Lyon). Et il participe l'année suivante à la XXIV Biennale de céramique à Vallauris. En septembre 2016, il réalise sa seconde exposition personnelle Soirs de batailles, nuits de captivité à MADOURA, Lieu d'histoire, d'art et de création, à Vallauris. Et il intègre l'équipe du Logoscope sur la plateforme des arts visuels.



## AGNES ROUX

Artiste chercheur à media multiples  
Monégasque. Née à Monaco en 1971. Vit  
et travaille à Monaco.

En 1999, elle sort d'un cursus d'études  
complet à l'EPIAR-villa arson (Nice). Elle  
obtient son DNSEP option Art en 2008 à  
l'Ecole des Beaux-Arts d'Aix-en-Provence.  
Depuis 1997, elle est la Fondatrice et la  
Présidente du Logoscope – Laboratoire  
de recherche artistique à media multiples  
à Monaco. Depuis 1999, Agnès Roux est  
Professeur en vidéo et dispositifs au Pavillon  
Bosio - Ecole Supérieure d'Arts Plastiques  
de la Ville de Monaco. Ses recherches et  
ses productions artistiques, exposées à  
l'international, reposent sur l'élaboration  
de trames narratives et visuelles - entre  
documentaire et fiction. Le travail collectif  
et l'écriture vidéographique dynamisent les  
différents projets et territoires qu'elle explore.  
Agnès Roux apporte régulièrement son  
expertise à différentes structures et artistes  
professionnels.



## CHRISTIAN SELVATICO

Artiste à media multiples  
Né à Menton en 1975. Vit à Roquebrune-  
Cap Martin et travaille à Monaco.

En 2007, il obtient son DNSEP avec  
Félicitations au Pavillon Bosio-Ecole  
Supérieure d'Arts Plastiques de la Ville  
de Monaco. Puis il intègre jusqu'en 2013,  
l'équipe du Département Evénements  
Culturels du Grimaldi Forum comme  
technicien d'exposition. Depuis janvier  
2014, il est attaché à l'administration des  
biens de SAS le Prince Albert II de Monaco.  
Christian développe son travail artistique  
en s'appuyant sur la science, la fiction et  
les phénomènes inexplicables. Il repense ainsi  
inlassablement son monde avec ferveur  
(avec toujours une petite note d'humour),  
bien décidé à trouver des formes à sa quête.  
De 1992 à 2013, il est bassiste dans divers  
groupes de rock mais il collabore surtout  
avec le groupe Gazoline. Depuis 2004, il est  
membre actif du Logoscope - Laboratoire  
de recherche artistique à media multiples  
à Monaco.

# FONDS DOCUMENTAIRES



## MEDIATHEQUE DE MONACO

**Béatrice Novaretti**

Conservateur

**Dominique Bon**

Responsable du Fonds Régional



## ARCHIVES DU PALAIS PRINCIER

**Thomas Fouilleron**

Directeur des Archives et de la Bibliothèque



## SOCIÉTÉ DES BAINS DE MER (SBM)

**Charlotte Lubert**

Responsable du Patrimoine

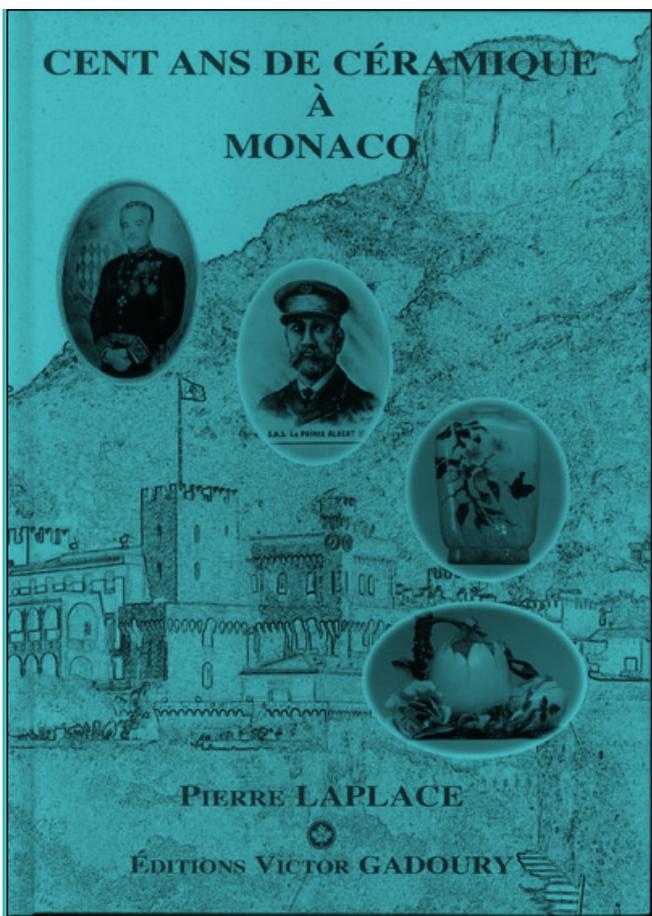
## CONSULTANTS



### THOMAS FOULLERON

Docteur et chercheur en histoire

Il est actuellement Directeur des Archives et de la Bibliothèque du Palais princier de Monaco après avoir enseigné au Lycée Albert Ier de Monaco et à l'Université de Nice Sophia Antipolis comme chargé de cours. Chercheur associé au Centre de la Méditerranée moderne et contemporaine (EA 1193), ses travaux portent sur les rapports entre haute noblesse et monarchie, les rituels politiques, les pratiques culturelles, à Monaco, en France et en Europe, du XVIIe au premier XIXe siècle.



### PIERRE LAPLACE

Collectionneur

Cet ouvrage retrace la présence depuis 1873 des différentes poteries sur le sol monégasque qui donnèrent naissance au style MONACO, bien connu des collectionneurs de céramique.



### COMITE DES TRADITIONS MONEGASQUES

Le Comité National des Traditions Monégasques, fondé en 1924 par des représentants des vieilles familles monégasques, a notamment pour missions : le maintien des traditions civiles et religieuses ; la conservation et la promotion de la langue monégasque ; la recherche et la conservation des œuvres, documents et objets appartenant au patrimoine historique et culturel ; la préservation des sites et monuments ; l'observation des principes coutumiers d'entraide, d'union, d'hospitalité et d'honneur.

# Genèse d'un genre...

La première poterie de Monaco a vu le jour grâce à l'ingéniosité et à l'obstination de Marie Blanc, épouse de François Blanc, fondateur de la Société des Bains-de-Mer. Elle crée en 1871 la Société Industrielle et Artistique de Monaco.

En 1873, la Principauté de Monaco est invitée à l'exposition universelle de Vienne. Ce petit état qui, sous l'impulsion d'un prince visionnaire, Charles III et d'un homme d'affaires avisé François Blanc, désire figurer dignement à cette exposition. Charles III confie ce projet à Marie Blanc et au Comte Bertora, nommé commissaire général de l'exposition. Peu satisfaite de la représentation des pièces d'artisanat local, elle décide d'acheter un lot de céramique et de s'assurer l'exclusivité de cette production baptisée Poteries de Monaco. Elles sont réalisées par Charles et Marie Fischer qui dirigent la Poterie de la Montagne à Oloron Ste Marie dans les Pyrénées.

Dans un pavillon de style renaissance italienne, il sera ainsi présenté des produits issus du terroir monégasque et les fameuses Poteries de Monaco. Suite au vif succès remporté par ces poteries, elle persuade les époux Fischer de venir s'installer à Monaco. Et c'est ainsi qu'au début de 1874 la première Poterie artistique de Monaco allume son premier four.

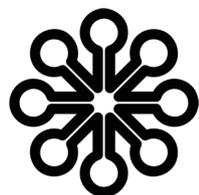


« La fabrique de Poteries Artistiques de Monte-Carlo si habilement dirigée par M. et Mme Fischer est actuellement en pleine expansion. On y cuit, ces jours-ci plusieurs objets tout nouveaux, remarquables par leur fini et par leur genre et qui doivent figurer au concours régional de Nice. Le local situé dans l'ancienne propriété de Sigaldy, au milieu d'une véritable forêt d'oliviers et de citronniers, offre un aspect des plus pittoresques. C'est un bâtiment long dont une extrémité est affectée aux manipulations artistiques et dont l'autre partie est occupée par les fours. Il est vraiment curieux de voir avec quelle facilité et avec quel Art, un informe morceau d'argile est transformé en vase coquet ou en corbeilles chargées de fleurs. » Extrait du Journal de Monaco N°825 du Mardi 14 avril 1874.

***Il n'y a pas de hasard,  
il n'y a que des rendez-vous... Paul Eluard***

Les Ateliers du Logoscope sont situés sur l'ancien site de la première Poterie artistique de Monte-Carlo. En 2005, suite à la délocalisation de la production de la Manufacture de Porcelaine de Monaco, le Logoscope a pu faire l'acquisition d'un four et d'un tour.

L'atelier céramique, accompagné de l'expertise de Daphne Corregan, a ainsi vu le jour et s'est développé au sein de la plateforme des arts visuels. Utilitaire ou expression artistique, la céramique est une ressource inépuisable de connaissance et d'inspiration, incontournable pour notre laboratoire de recherches artistiques à *media multiples*.



**Le Logoscope**

Laboratoire de recherche artistique à *media multiples*  
Principauté de Monaco [www.lelogoscope.com](http://www.lelogoscope.com)

Siège social : 25 av Crovetto frères 98000 MONACO

Ateliers : 2 place de la crémaillère à Beausoleil

00 33 6 62 83 38 01

[agnesroux@lelogoscope.com](mailto:agnesroux@lelogoscope.com)

